

BÁCSMEGYEI NAPLÓ

XXV. évfolyam

Subotica, VASÁRNAP, 1924 augusztus 31.

238. szám

Megjelenik minden reggel, ünnep után és hétfőn délelőtt
Telefon szám: Kiadóhivatal 8—58. . Szerkesztőség 5—10

Előfizetési ár negyedévre 135 dinár

Kiadóhivatal: Subotica, Aleksandrova ul. 1. (Leibach-palota)
Szerkesztőség: Aleksandrova ul. 4. (Rossia-Foncière-palota)

A külügyminiszter elve s a belügyi politika

Ha a magyarságot reményeiben, hitében és jogos várakozásában nem érte volna már anynyi csalódás, ünnepi örömmel hozsánázhatnánk annak a liberális nyilatkozatnak, amelyet Marinkovics Voja külügyminiszter tett Ljubljánában s amelynek lényege az, hogy a kormány arra törekszik, hogy megmutassa, hogy szükségtelen a magyarok külön csoportosulása, ezért a legnagyobb mértékben hajlandó garantálni a kisebbségek jogait, még a nemzetközi szerződésben foglalt kötelezettségeken túl is.

Általában megszoktuk már, hogy a miniszterek másképpen cselekszenek és másképpen beszélnek, különösen amikor külföld számára nyilatkoznak. Marinkovics külügyminiszter nyilatkozatát mégis azzal a komolysággal fogadjuk, amellyel a komoly cselekedeteket kell fogadni. Marinkovics Voja huzamosabb ideig belügyminisztere volt az SHS. királyságnak. Belügyminisztersége alatt szabályozták rendeletileg, hogy azok sem fordulhatnak anynyelvükön a közigazgatási hatóságokhoz, akik nem ismerik az államnyelvet, akkor rendelték el, hogy a vállalatok könyveiket államnyelven kötelesek vezetni, noha a vállalat tulajdonosai, akiknek módjuk, idejük, vagy talentumuk nem volt az államnyelv elsajátítására, nem tudják, hogy mi a szövege azoknak a bejegyzéseknek, amelyek könyvekben előfordulnak. Ugyancsak Marinkovics Voja volt a belügyminiszter akkor, amikor fősolgabírák, jegyzők az alkotmány világos parancsa ellenére, nem engedélyezték a magyar párt gyűléseit, ha engedélyezték, akkor hatósági segítséggel megzavartatták azokat. Tették mindezt abban a tudatban, hogy hiába minden panasz és feljelentés, a minisztérium soha meg nem torolja a személyes szabadságnak és az alkotmánynak ilyen megsértését. Ezeket nem rekriminációképpen mondjuk el, sőt örvendezni tudunk azon, hogy az ellenzéki rövid ideje alatt szerzett tapasztalatok azt a meggyőződést érlelték meg Marinkovics Vojában, hogy a nemzetiségek üldözése és elnyomása destruktív politika s mint külügyminiszter konstruktív politikai elveket akar követni s belátja, hogy ennek alapja garantálni és tiszteletben tartani a kisebbségek jogait. A gyakorlati megvalósuláshoz segíteni azt s legalább azt, amit a mai haladott kor szelleme, alkotmány,

nemzetközi szerződések és törvények kisebbségi jogoknak neveznek s ami után a magyarság eddig hiába sóvárgott.

A külügyminiszter igen helyesen látja azt, hogy a jugoszláviai magyarságot csak úgy lehet meggyőzni arról, hogy szükségtelen nemzetiségi alapon külön csoportosulniok, ha a kisebbségi jogokat garantáló törvényeket és szerződéseket komolyan veszik és betartják. Ha a magyar ember nem érzi, hogy azért mert magyar, neki kevesebb a joga, hogy mert magyarul beszél, rosszabb a helyzete, hogy azért, mert vele szemben és az ő bőrén akarja megmenteni a sovinszta szellem a hazát, őt fenyegeti a falusi rendőr bikacsökje, a solgabíró kiutasítási joga, neki kell a nagyobb adót fizetnie, tőle veszik el a földet és az iskolát, akkor a magyarság külön csoportosulásának nincs létalapja. Ha a magyar emberrel úgy bánnak, hogy irtó érezheti magát a hazában, akkor a magyarság világfelfogása s meggyőződése szerint

oszlik meg a politikai pártok közt. Lesznek radikális-párti s lesznek demokrata magyarok, lesz magyar, akit meggyőződése a klerikális, vagy földműves pártba visz s világfelfogásuk, vagy osztályhelyzetük szerint lesznek agrárius, szocialista, vagy kommunista magyarok.

A mai magyar párt egyes vezetőinek politikája lehet hogy nem tetszik a magyarság többségének, amely ha konzervatív hajlandóságú is, nem lelkesedik az agrár-feudalizmusért, vagy az újsütetű fiatal konzervatívok lármás klerikalizmusáért. Azonban addig, míg a magyar sors, a magyar elnyomás és a magyar jogtalanság közös, a magyarság magyarpárti lesz. A magyarok közül akadnak sokan, akik most is beiratkoznak a radikális pártba, vagy belépnek a radikálisok közé, — de magyar radikálisok, magyar demokraták, magyar Korosec-pártiak csak akkor lesznek, ha nem kell külön szenvedniök, külön sérelmeket elűrtök azért, mert — magyarok.

Vranjebé: Sztojilkovics Dusánt. Értésülésünk szerint ezzel egyidőben Risztics Milán csupriai ügyvédet bácskai főispánnak nevezték ki.

Atanaszkovics főispán a bánási közigazgatásról

A beogradi tartomány új főispánja, Atanaszkovics Lázár, aki a belügyminisztérium B. B. B. osztályát is vezeti, részletesen nyilatkozott a *Bácsmezei Napló* munkatársa előtt hivatali programjáról. A főispán kijelentette, hogy főügykörének a beogradi kerületi főispáni hivatalt tekintti, miután ez az ügykör is egész embert kíván, annál is inkább, mert nemcsak hivatali szobájából akarja az ügyeket intézni, hanem a helyszínen is meg akar ismerkedni a viszonyokkal, hogy rendezze a tartományi közigazgatást, amely sok kívánnivalót hagy hátra. A Bánást — amely szintén a beogradi kerülethez tartozik — jól ismeri, mert mint belügyminiszteri inspektor régebben is több ízben hivatalosan beutazta. Most arra fog törekedni, hogy a Bánás minden községét meglátogassa, hogy személyesen szerezzon meggyőződést az ottani közigazgatási viszonyokról és a panaszokat meghallgassa. A felhalmozódott munka és a központi igazgatással járó teendők egyelőre még Beogradhoz kötik, azonban reméli, hogy hat-nyolc nap múlva már utazhat és nagyobb utazást tehet a Bánásban.

Arra a kérdésre, hogy a közigazgatási tisztviselők személyében milyen változások állnak be a Vajdaságban, kijelentette a főispán, hogy erről még nem nyilatkozhat, miután e tekintetben még nem jött létre végleges megállapodás.

— Erre vonatkozóan — mondotta — állandóan éjszakába nyúló tanácskozások folynak. Az a cél, hogy állandó és jó tisztviselői gárdát szervezzünk, amely nem egyes pártok, hanem az állam érdekeit szolgálja. Ebből a szempontból kiindulva, mindazokat a tisztviselőket, akik helyüket eddig is megállták, semmiképpen sem fogjuk zaklatni, elcsapni vagy fölváltani. A korrekt tisztviselők üldözéséről szó sem lehet és meglesznek lepve, ha látják, hogy milyen kevés helyre állítunk új embereket. Egyébként a bánási közigazgatás tekintetében még sok javítani való van. Különösen a megyei számadások tekintetében akarok közelebbről információt szereznem, mert úgy látom, hogy meg lehetős rendetlen gazdálkodás folyt a megyéknél és a megyei költségvetést nem vették figyelembe

A miniszterelnök és a kormány tagjai visszaérkeztek Beogradba

Davidovics tárgyalásai a király párisi utazásáról

Beogradból jelentik: Davidovics Ljuba miniszterelnök Korosec közoktatásügyi miniszterrel és Hadzics tábornok hadügyminiszterrel együtt szombaton délelőtt feltizik különvonattal visszaérkezett Beogradba.

A miniszterelnök a pályaudvaron nyilatkozott az újságírók előtt délszerbiai utjáról. Kijelentette, hogy teljesen meg van elégedve a surdai és petyi ünnepek lefolyásával, különösen mely benyomást tett azonban rá az a lelkesedés, amellyel a lakosság a királyt mindenütt fogadta. Rendkívül lelkes volt a király ünneplése Prizrenben, ahol a nép hálás volt azért, hogy a király meglátogatta az ősi császárvárost. Az egész községet zászlókkal díszítették fel és az uccákon, ahol a királyi pár autója végighaladt, szőnyegekkel borították a házakat.

A tüntetések — mondta a miniszterelnök — olyan méretűek voltak, amelyeket azon a vidéken a nép még sohasem rendezett, mert ez volt az első alkalom arra, hogy az ottani lakosság a király és az állam iránti szeretetét dokumentálja. Kijelentette végül a miniszterelnök, hogy boldognak érzi magát, hogy ezeken a történelmi jelentőségű ünnepeken részt vehetett.

A vasutról a miniszterelnök la-

kására hajtattott, ahonnan azonban tizenegy órakor a miniszterelnökségre ment, ahol fogadta a kormány tagjainak látogatását és a minisztertanács ülését délután öt órára összehívta.

A minisztertanács

A minisztertanács szombati ülésén Davidovics Ljuba miniszterelnök jelentést tett a délszerbiai ünnepekről, valamint a főispáni kinevezésekről. A kormány tagjai ezután a költségvetésről tárgyaltak.

A minisztertanács ülése után Davidovics miniszterelnök De Billy beogradi francia követ látogatását fogadta, akivel a király párisi hivatalos látogatásának előkészítéséről tárgyaltak.

A miniszterelnök késő este Dodge amerikai követtel folytatott tárgyalásokat.

Új főispáni kinevezések

Korosec közoktatásügyi miniszter Prizrenben a király elé terjesztette aláírás végett a kormány által előkészített ukázokat az új főispáni kinevezésekről. A beogradi lapok értesülése szerint a következő főispánokat nevezték ki: Sarajevóba: Baltics Vinko dr. ljubljánai ügyvéd; Sabáca: Vaszics Vitomir ügyvéd; Smederevóba: Kuzmanovics Velimir bírót; Uzsicére: Nikolics Milán bírót; Valjevóba: Tomics Szvetomir bírót;

**MALOMTULAJDONOSOK
FIGYELMÉBE!**

LANGEN és WOLF DEUTZ-WIEN

**Diesel-
és szivógázmotorok**

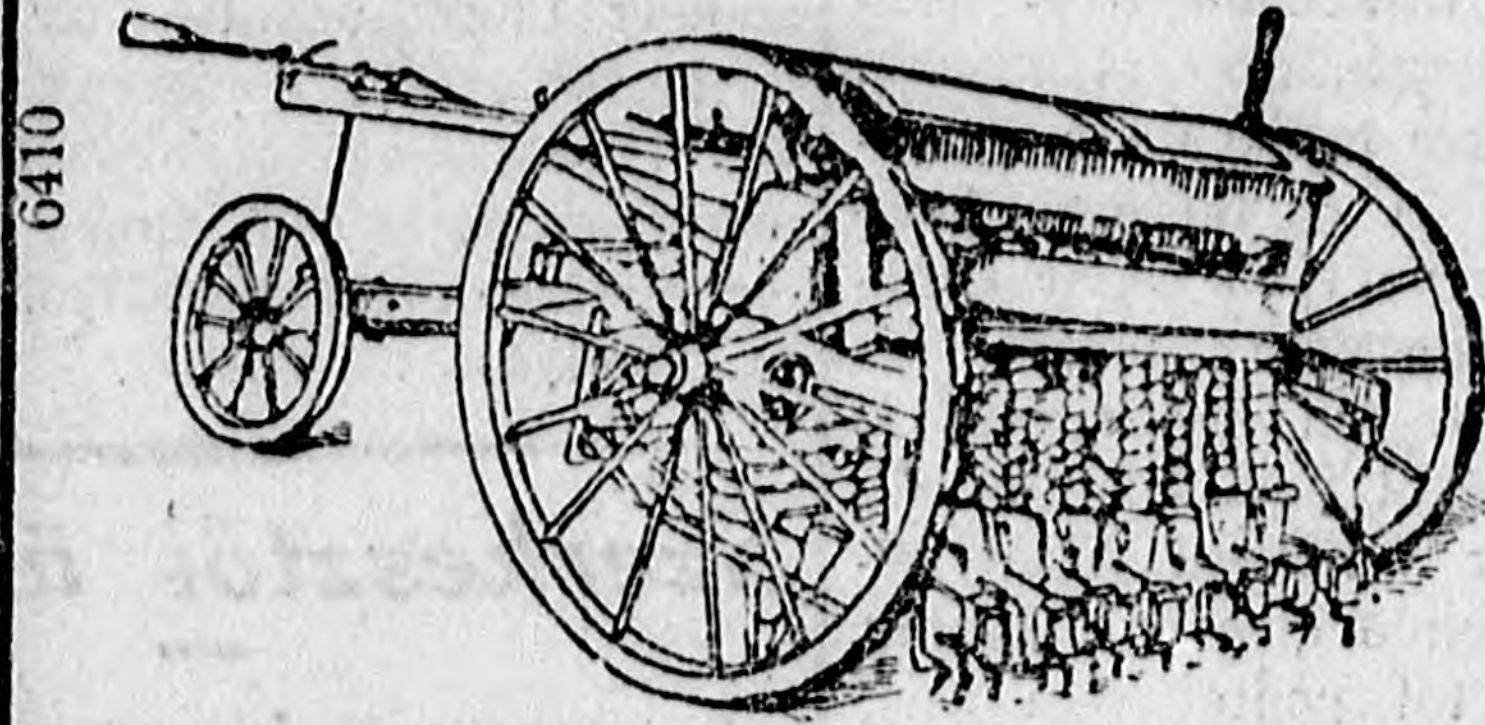
minden tüzelőanyag részére, lassujá-
ratuk és nehéz kivitelüknel fogva min-
den más gyártmányt felülmulnak.

Költségvetést és műszaki felvilágosi-
tást díjtalanul küld:

**Erdős Henrik és Tsa
Novisad**

Temerinska ulica 8. Telefonszám 3-35.
Sürgőnycim: „Erdőscomp“.

**VILÁGHIRŰ
PRATZNER-VETŐGÉPEK
MŰTRÁGYASZORÓK,
RÉPAVETŐGÉPEK
ÁLLANDÓAN RAKTÁRON**



Olcsó árak! Kedvezőfizetési feltételek!

ZENTAI JÁNOS és FIA
SUBOTICA, VOJVODINAI VEZÉRKÉPVISELŐK
VIZONTTELADÓKNAK NAGY ENGEDMÉNY!

5649

5

tonnás jó állapotban lévő új

teherautó
jutányosan eladó

Bővebb felvilágosítást ad szíveségből

Weitzenfeld és Társa cég
Subotica, Telefonszám 190.

FRIEDMANN MÁRKUS
villanyfelszerelési vállalata, Suboticán
Paje Kujundžića ulica 18 szám. Telefonszám 172.



Villanyvilágítási és erőátviteli berendezések Jótállás mel-
let. Szállodai csengőberendezések, jelző csengők. Művészi
kivitelű selyemernyők rendelés után.

Villanyfelszerelési cikkek és villanylámpák minden tesztléség-
ben és nagyságban a legolcsóbb napiárban kaphatók.
Tervrajzot és költségvetést díjmentesen készítek.

WEISS S.

ÜVEG- ÉS PORCELLÁNKERESKEDŐ
SUBOTICA, ALEKSANDROVA UL. 7

UJ! „RESISTA“ UJ!

Tűzálló üveg főzőedény, u. m.: fazék, lábas,
kuglófsütő, omletsütő gömbölyű és ovál

Higienikus és tiszta

Egyedüli gyári lerakat Vojvodina és Szerbia részére

Vizontteladóknak árengedmény!

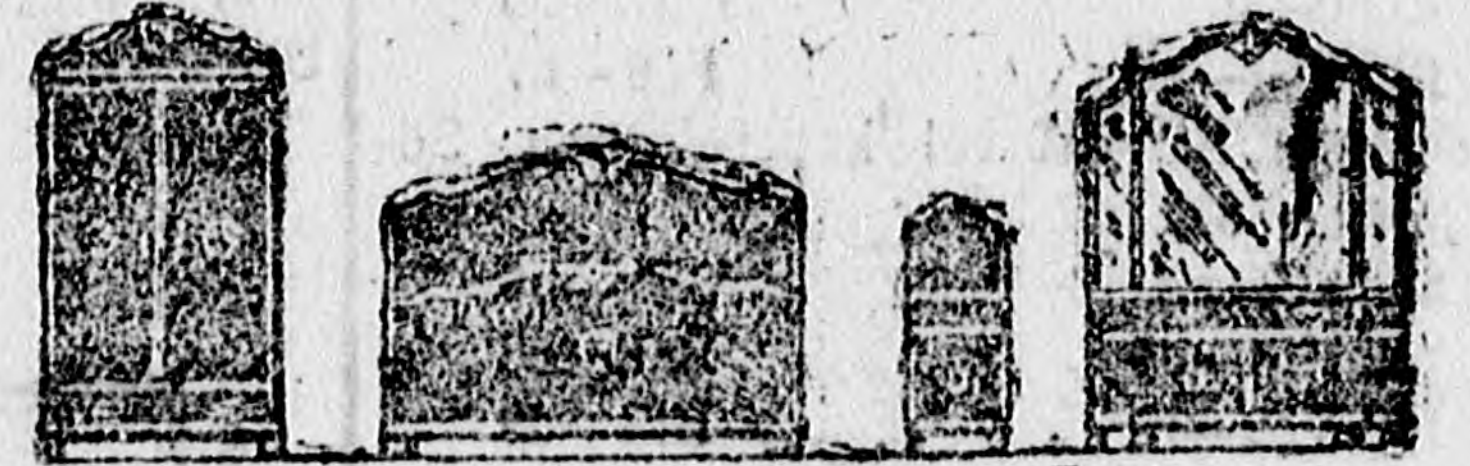
Nagyban!

4367

Kicsinyben!

ERDÉLYI ANTAL

műbutor asztalos és lakásberendezési
vállalat Subotica



Üzlet: Sudarevićeva ul. 4. — Műhely: Lifka
mozi udvarában.

AEG

dynamógépek, (áramfejlesztők), villany-
motorok, ventilátorok (szellőzte-
tők), áramszámlálók, főző- és
fűtőkészülékek, vasalók,
szerelési anyagok,
porcellánok, ká-
belek és
vezeté-
kek

„OSRAM“ izzólámpák kaphatók:
Novisad, Dunavska ulica
Telefon 552 Postafiók 56

5212

**KÉPVISELET és
OEHLER-BLATTMANN**
cégnél Novisad

Lámpák
minőségben
állandóan

Csak
vizont-
eladóknak

GYÁRI LERAKAT
Tulajdonos A. MEIER
a Limanon

minden
és nagyságban
raktáron

Csak
vizont-
eladóknak

6386

PHILIPS-ARGENTA

Uram!



Mielőtt Ön és a Nagyságos Asszony őszi és
téli ruháira a szöveteket beszerzi, kérje a

„KAVALIER“ szövetnagyrúhá

Zagreb, Ilica 46

legujabb mintakollekcióját és árjegyzékét, ame-
lyet kívánatra bérmentve megkap.

Löwy Testvérek divatáruháza Subotica

Főtér. - Telefon 107.



Gyönyörű télikabátposztók, velourok, kosztüme és ruhaszövetek, EGÉSZ FINOM angol chaitelainok, kammgarnok és schewiotok férfiruhának, télikabát bojok és nehéz fekete posztók, gyönyörű tisztaselyem és félselyem damaszatok, 140 cm. sz. bélésclottok. Kérjük dus raktárunk megtekintését.

Áraink rendkívüli versenyképesek!

6112

Gazdák figyelmébe!

Melichar-féle **UNIKUM-DRILL**

vetőgépek, ekék, csöves kukoricamorzsolók, répavágók, szecskavágók, boronák, szállóprések és szállózuzók

jutányos áron kaphatók

Rudolf Bächer-Franc Melichar
egyedüli sombori képviselője

Szlávy Oszkár vaskereskedése

Telefon 15 Sombor Telefon 15

TRAFIKANT GÁBOR ELŐNYAJÁNLATA

Telefon 4-65. SUBOTICA Telefon 4-65.

a „ZORKA”

Első Jugoszláviai Vegyipar R. T. képviselőjében:

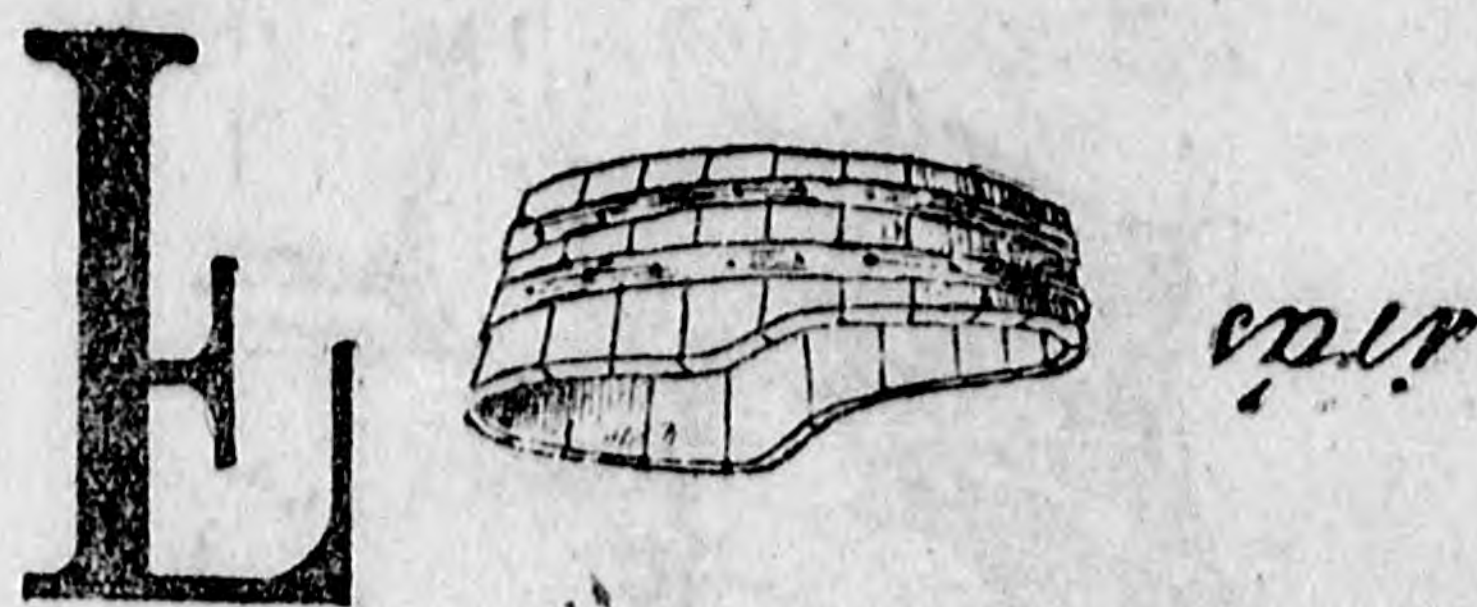
Sósav, Kénsav, Accumulatorsav,
Rézgalic, Vaszgalic, Glaubersó,
Calcionalt Sulfat

a „SHELL-COMPANIE” képviselőjében:

„SHELL” gépolaj, „SHELL” hengerolaj,
„SHELL” padlóolaj, „SHELL” nyersolaj (motorolaj)
„SHELL” benzin, „SHELL” petroleum.

6192

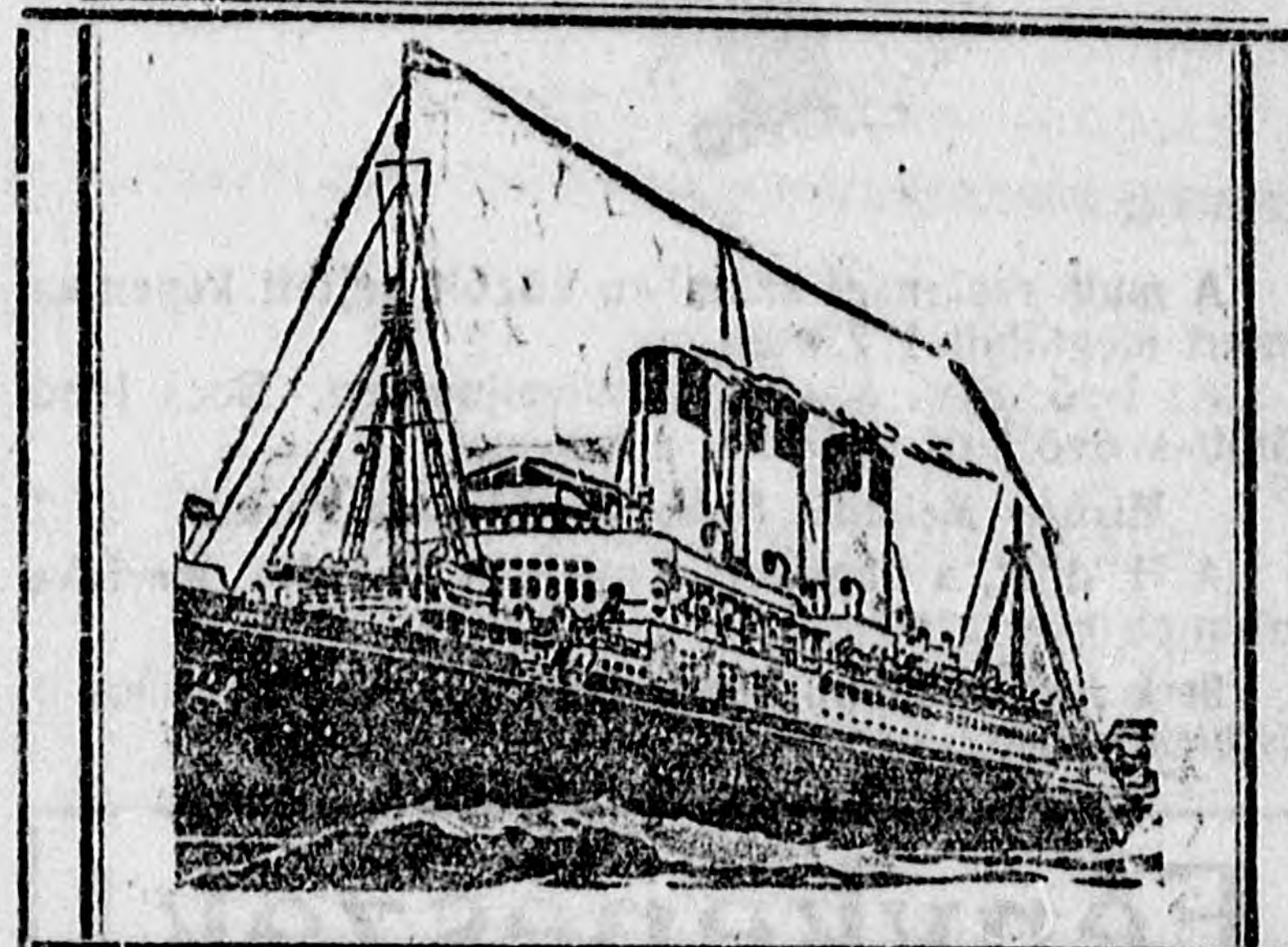
Rejtvény.



A múlt vasárnapi számban közölt képrejtvény helyes megfejtése

„Halotti tor”

Helyesen megfejtették 735-en. Könyvjutalmat nyertek 1. Emil Kling Vršac, 2. Máté Sándor Subotica 3. Kelemen Rozsi Pot.-Sv.-Nikola, 4. Veréb Antal Cantavir, 5. Fischer Izabella Kula, 6. Gaál Ilonka Srbobran



HAMBURG-DÉLAMERIKAI GŐZHAJÓZÁSI TÁRSASÁG

A legnagyobb, leggyorsabb és legszebb hajók, I., II. és III. osztályu fizető, valamint ingyenasok részére. A transportok indulnak minden 9-ik napon, Argentiniába, Braziliába és Uruguayba. Felvilágosítás ingyen, magyarul, németül és szerbül.

Veliki Bečkerek, Aleksandrova ul. 27
Beograd, Balkanska ul. 49
Zagreb, Senoina ul. 30

1734

Uj házam

fűszerüzlettel, táncteremmel,
korcsma- és trafikengedéllyel,
kuglipályával, terrasszal együtt
más vállalkozás miatt örök
áron eladó és azonnal átvehető
Értekezni lehet:

Vuits Milánnal Sentán

6472

Eladó házak Somborban

Három modern lakóház
teljesen új, 2 szobás uri lakás-
sal és mellékkelhelyiségekkel

Egy modern lakóház
teljesen új, most épült 3 szobás
modern lakással és minden
mellékkelhelyiséggel.

A házak azonnal beköltözhetőek

Angyal Nándor Sombor
Apatini ut 46.

6515

Komplett, modern
gépekkel felszerelt,
teljesen üzemképes

gyertyagyár

kedvező feltételekkel
eladó. Bővebbet:

Gombos Lajos
Sombor

6513

I.-a MESZET

SZÁLLIT

SJEDINJENE KREČANED. D.
EGYESÜLT MÉSZMŰVEK R. T.
ZAGREB, VLAŠKA ULICA 40. SZÁM
TELEFON 69 és 21-30.

novi-marofi és očurai modern berendezésű
mészműveiből. Trágyameszet poralakban.
Havi teljesítmény cca 150 vagon. 5043

BETÁRSULNA

vagy vezető állást vállalna Jugoszlávia
nagyobb városában szállító vagy bár-
mely más kereskedelmi vállalatnál, hosz-
szabb kül- és belföldi gyakorlattal bíró
fiatal ember, ki csinos tőkével rendel-
kezik. Ajánlatok „6445” szám alatt e
lap kiadóhivatalába kéretnek. 6445

VILÁGHIRŰ OLASZ

Pirelli Cord

AUTO-GUMMIK

ÁLLANDÓ LERAKATA

BORY BÉLA gépműhelye
SUBOTICA I. Štosova ul. 7.

6331



Böröndök, neszerek
saját készítményű bírk és disznóbőr
ISKOLATÁSKÁK
A LEGOLCSÓBBAN

Schlagerbröndösnél Subotica Aleksandrova u. 1

Borpréseket és szállózuzókat

a legolcsóbban szállit az

Osijeki vasöntöde
és gépgyár r. t. Osijeken



Vezérképviselőt a Vojvodina részére:

MAVRO HEINRICH
NOVISAD, Temerinska 9. Telefon 416.
4235

Uj és használt **ZSÁKOK, PONYVÁK** továbbá ZSINEGEK legolcsóbban kaphatók

SCHOSSBERGER & HERED, NOVISAD, FUTOSKI PUT 13. Táviratcím: Hossan
Telefon: 831 - 932

4 szobás modern uriház Somborban
 azonnal beköltözhető lakással olcsón eladó
 Felvilágosítással szolgál
Dr. Szántó Miklós
 Sombor 6516

Prima steierische **EDEL-ÄPFEL** und **Edel-Kastanien**
 (Maroni) sind en-gross nur waggonweise billig zu haben ab Bahnstation Steiermark Slovenien.
 Vatroslav Kosi Makole pri Poljčane Slovenija

Önálló villanszerelő
 azonnal beléphet
 M. Reza és Társa műszaki vállalatánál
 Veliki-Bečkerek
 Fizetés megállapodás szerint

TAKÁCSSEGÉD,
 nőtlen, ki önállóan dolgozni tud, állandó munkára kerestetik. Kézi szövőszéket keresek megvételre. —
Franja Pongrac
 Stari-Bečej, Bačka

Szlávy Oszkár
 vaskereskedő
SOMBOR
 Telefon 15 — Telefon 15

Rudvas, abroncs, tengely, sodrony, sodronyszeg.

Fekete-, horgany-, horgonyzott- és fehérlemezek.

Butorvasalás és épületvasalás

Háztartási és konyhafelszerelési cikkek.

Mindennemű vas- és vasszerszám lakatosok, kovácsok és asztalosok részére.

Mezőgazdasági cikkek.

Alkalmi vétel! Alkalmi vétel!
zománcozott edény
 elsőrendű cseh gyártmány
 Nagyban és kicsinyben kapható
SIPOS SÁNDOR SUBOTICA
 I., Sokolska ul. 2-6. sz. — Telefon 368.

INGYEN
 kaphat mindenki **1 husvágógépet**
 2 késsel
 aki megrendeli az alant felsorolt **40 praktikus konyha felszerelési cikket:** 6 kávéskanal, 6 evőkanál, 6 villa, 6 főzőkanál, 6 tésztagaggató, 4 birsalmasajtforma, 1 reszelő, 1 muskátreszelő, 1 leves- és tejszűrő, 1 teaszűrő, 1 habverő, 1 ezüstözött borotvakészülék. A negyven tárgy és a husvágógép minimális értéke 225 dinár.

Reklámár bérmentve csak 125 dinár.
 Nem tetszés esetén, kívánatra a pénzt visszaadjuk.
BOŽIDAR PETROVIĆ
 zománcedény és konyhafelszerelési cikkek különlegességi áruüzlete
BEOGRAD 2.
 Balkanska 16/a. 6505

Cipő-különlegességek
 mérték után legolcsóbban kaphatók
Markottnál
 Novisad,
 Miletićeva (Kenyér) u. 15
 4275

ELADÓ BIRTOK BEOGRADBAN
 A birtok a katonai akadémia-senjaki villamosvonal mentén fekszik. A birtok kiterjedése 4000 m². A birtokon uriház szilárd anyagból, fürdőszobával, vízvezetékekkel, telefontal, villanyvilágítással, gyönyörű terraszszal. A telek 3 uccára szól. Gyönyörű téliöld kerttel, portmentes helyen. Kiválóan alkalmas családi háznak, szanatóriumnak, gyárnak vagy raktárnak. A telek adómentes és a vételár részletekben is fizethető.
 Felvilágosítással szolgál:
BIRO-REKLAM
 BEOGRAD
 Knez Mihajlova 11.
 6328



Rejtettkép.
 — — —
 Ki kísér engem haza?
 A múlt vasárnapi számban közölt rejtett képen az Amort megtalálták 234-en.
 Az I-ső díjat, egy kötött divatjumpert, Beck Jenő kötött-szövöttáru gyárából megnyerte:
Mirkov Melania, Subotica, Livnica Ferum
 A II. díjat, a nagytott fényképet Radnica Mariska Subotica nyerte meg.
 Beck Jenő kötöttáru üzeme Subotica, Pašičeva ulica 8. gőzfürdő mellett.

Fényképészek!
Druguisták!
 Olcsó bevásárlási forrás. Friss Hauff, Verax és Agfa lemezek, Mimosa, Satrop, Weber, Cellofix és Neptun papírok állandó raktára. Vegyszerek, olajfestékek; ecsetek, kartonok, fényképészeti gépek a legolcsóbb árban. Kérjen árajánlatot, esetleg próbarendelést.
ZSEITLIK BÉLA
 fényképészeti cikkek nagykereskedése
VEL.-KIKINDA
 5365

Fordson

 Traktorok eredeti Oliver ekékkel valamint
FORD AUTÓK
 azonnal kaphatók
LÖBL SAMUEL és FIA-nál,
 Autorizált Lincoln, Ford, Fordson képviselő
BAČKA-PALANKA 5898

„ATLAS“ d. d. butorgyár, Novisad, a gyár átalakítása miatt jelenlegi hálószoza és ebédlobutorkészletét előállítási áron eladja nagyban és kicsinyben elsőrendű kivitelben.
 6095

"VASKO"
 kereskedelmi és bizományi Iroda
 Városi bérpalota **Subotica** Városi bérpalota
Közvetít, vesz és elad bel- és külföldi ingó és ingatlan vagyontárgyakat
Elvállal mindenféle kereskedelmi, gyári, iparvállalati és részvénytársasági könyvek vezetését, ellenőrzését, felülvizsgálását, lezárását, leltár és mérleg készítését
Elfogad a biztosítás minden ázatára kiterjedő biztosításokat
Átvesz kereskedelmi, pénzügyi, ipari és egyéb vállalatok képviselőit és ügynökségeit
Érvényesít bel- és külföldi követeléseket és azoknak perenkívüli vagy peres behajtásáról gondoskodik
Ad pontos és megbízható információkat a helyi piacra vonatkozólag
Foglalkozik a fizetésképtelen cégek kiegyezése körül összes munkálataikkal

Almolnár és hengerőr
 kerestetik egy 3 1/2 vagonos bácskai gőzmalomba. Előnyben részesülnek, akik az államnyelvet bírják. Ajánlatok bizonyítvány-másolatokkal és a fizetési igények feltüntetésével.
„V. T. G.“
 jelölés a kiadóba kértnek 6528

Vendéglő provinc helyen, kerületi székhelyen, **eladó.**
 A vendéglőhöz tartozik: a Hrvatski Dom, nagy helyiségek, 18 vendégszoza, zárt szalatti, verenda, nagy kert, istállók és a hozzátartozó melléképületek. Bővebbet:
I. Kramer ügynökségénél Osijek,
 Kapucínska ul. 3. Telefon 658. 6421

ÉDER KÁLMÁN
 MŰBUTORASZTALOS
 LAKÁSBERENDEZÉSI VÁLLALATA

 MŰHELY és BUTORRAKTÁR:
 VILSONOVAUL. 40. A KÉPEZDÉVEL SZEMBEN

SVÁJCI SZITASELYMEK
SVÉD GÖLYŐSCSAPÁGYAK
 Kaphatók:
Kemény Gyula műszaki cégnél Subotica
 TELEFON: 29. 2240

Kemény D. Dezső ecetgyára
 I. Vojnovićeva ul. 5. (Pestköz) telefon 643., értesíti a közönséget, hogy **vizesugorka** eladását már megkezdte. Az üzletben csak a **Kemény-féle** ecetgyárban készült esencet vásároljunk. 6389

Eladó vagy bérbeadó modernül berendezett **malom**
 32 hold szántófölddel, gyümölcsösökkel, erdő és legelővel, valamint modern nagy lakással, nagy raktárral, bognár- és kovácsműhellyel. Bővebbet:
I. Kramer-ügynökség Osijek,
 Kapuninska ul. 3. Telefon 658. 6419

Nagyobb mennyiségű
FAJALMÁT
 ajánlunk, vagontelekben, ab **ČAKOVEC** vasuti állomás.
OBRINO i TRGOVAČKO D. D. ČAKOVEC
 (Medjumurje) 6256

SOMBORBAN a jövő héten nyílik meg teljesen ujjonnan berendezve a **BEOGRAD** ÉTTEREM ÉS KÁVÉHAZ, ahol izletes házikoszt kapható. Abon-nensek, felvétetnek. 6514

Azonnal beköltözhető
két főúri ház

előnyös fizetési
feltételek mellett
eladó

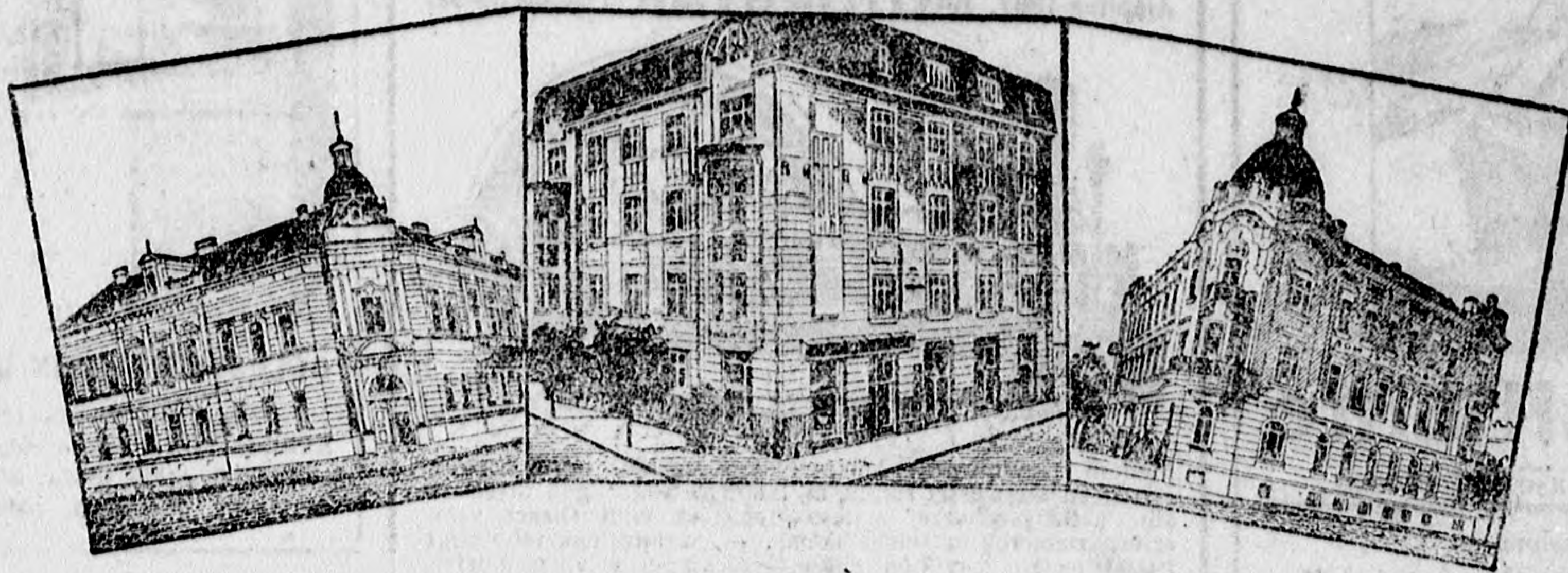
Bővebbet:
Dr. BIRÓ ANDOR
ügyvéd irodájában
(Hitelbank palota)
6109

Vas- és fémöntvényeket

gyárt, nikkelez
és galvanizál:

KRAUSZ
VELIKI-BECSKEREK,
a törvényszéki palota mellett.
TELEFON 329 760

JUGOSLÁVIJA ÁLTALÁNOS BIZTOSÍTÓ TÁRSASÁG



Foglalkozik: tűz, üzemszünetelési, betöréses lopás, rablás, üvegtörés, jég, szállitmány, élet, hozomány, baleset és szavatossági biztosítással

Bácsmezei képviselői: Subotica, Kralja Aleksandra 7.

Novisad, Petra Zrinjskog 36.

Sombor, Trg. Vojv. Stepanovića

6452

ZONGORÁK

pianinók dus választék-
ban gyári áron, hang-
szerek és alkatrészek
nagyban és kicsinyben
2469 kaphatók
PRÁGAINÁL
VEL-KIKINDÁN.

PAPLANOK

ROUGE
CLOTTE
SATIN
MODEN

Különleges paplankészit-
mények tollal töltve.

Zagrebačka Industrija
POPLUNA

M. Jungwirth i Drug
Zagreb, Gajeva ul. 23.
6022

BENZ kompressornélküli DIESELMOTOROK

malmok, villanytelepek, hajók stb. meghajtására.

4781

Vezérképviselő: NOVISAD, Željeznička ulica 105/107.

Postafiók: 159.

„PRIMARIUS“

ELSŐ SUBOTICAI IPARMŰVEK
GYÁRTMÁNYAI FELÜLMULHATATLANOK

„PRIMARIUS“

padlólemez: más gyártmányt ne fogadjon el,

„PRIMARIUS“

börtetőlemez,

„PRIMARIUS“

homokos és kavicsos lemez.

„PRIMARIUS“

elszigetelő lemez.

„PRIMARIUS“

fekete és sárga színben. Minden hordón, ládán vagy dobozon kell
hogy rajta legyen a tengely védjegy és csak akkor eredeti.

„PRIMARIUS“ bőrszir, „PRIMARIUS“ gyártmányok használatával
időt, pénzt és munkát takarít. Nem reklám! — Csupán mindenki
saját érdekében cselekszik, ha szükségletét csakis „PRIMARIUS“
gyártmányokban szerez be.

Műszaki osztályunk vállal új és régi tetők bevonását saját „PRIMARIUS“
bőrlemezeinkkel.

Miután „PRIMARIUS“ gyártmányok a legjobbak, tehát
a legolcsóbbak is.

Nagyobb

szolid alapokon nyugvó,
Vojvodina központjában
fekvő

iparvállalat

300—500.000 dinárral
rendelkező

társat keres.

Írásbeli ajánlatok
„Progress“ hirdetőiroda
Novi-Sad, Trg. Oslobo-
djenja 6. (Apolló udvar)
címe küldendők. 6474

Wilhelm Reindler

vágó bizományos



Wien

St. Marx Kontumaz Anlage

6503

„GREINITZ“

VASIPAR- és KERESKEDELMI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
NOVISAD

RAKTÁRON:

VASGERENDA, BETONVAS,
RUD-, ABRONCS- és IDOMVASAK,
PLÉH, FEKETE és CINKEZETT,
SODRONY és SODRONYSZÖG,
WINTER-FÉLE TENGELYEK,
„GARANTIE“ TRÁGYAVILLA,
GYALUÁRU és CSAVARÁRU,
KERESKEDELMI ÖNTVÉNYEK,
ÖNTÖTT és EMAILIROZOTT
EDÉNYEK,
VALAMINT MINDENFÉLE VASÁRU

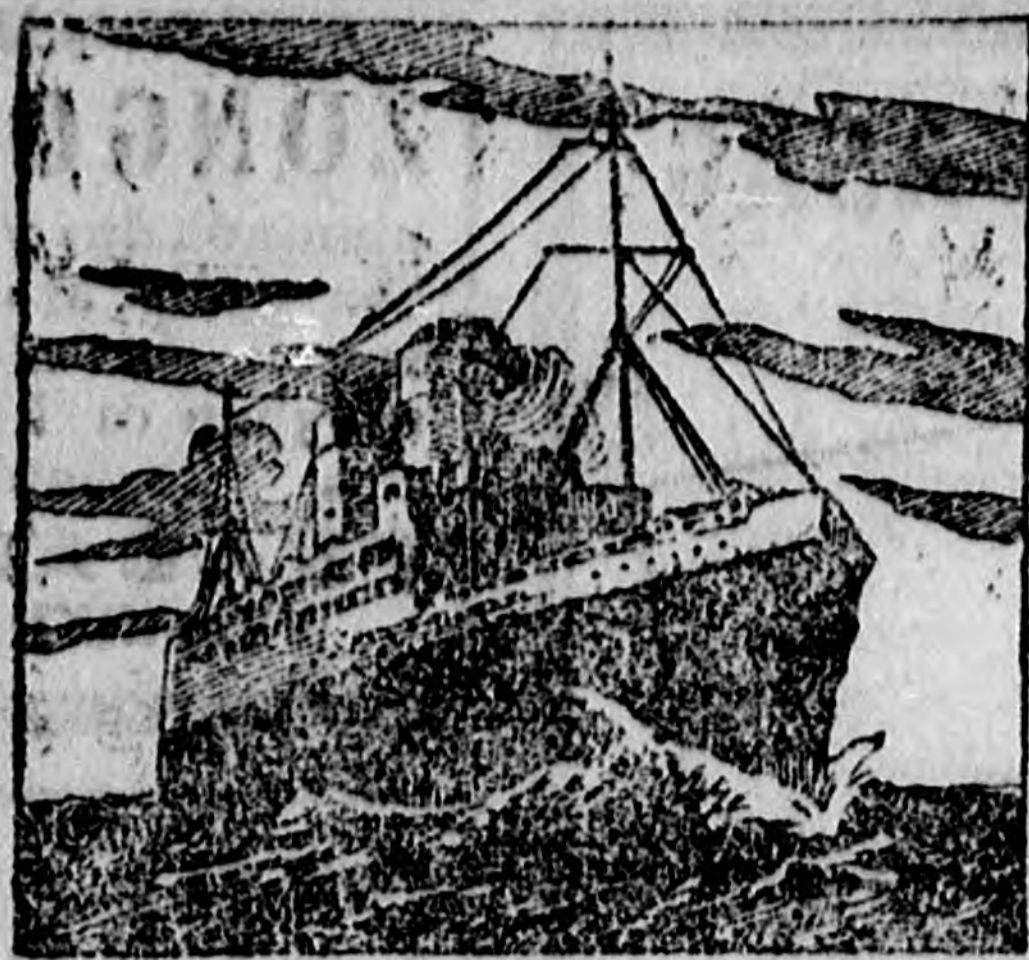
5802

Bächer: acéleke, acélborona és minden-
nemű modern talajművelő eszköz
„WESTFALIA“ műtrágyaszórók

BÄCHER RUDOLF-MELICHAR FERENC

Eredeti Melichar: vetőgépek, „UNICUM DRILL“
és kombinált „IMPERATOR“
Mindennemű mezőgazdasági gépek!

Főlerakat: NOVISAD, kis Limán. Telefon 522



Royal Mail Line

Angol Királyi Postahajózási Vonal

Rendszeres személy- és áruforgalom

Hamburg—Cherbourg—Southampton-ból
Newyorkba és Kanadába Cherbourg—
Liverpool—Southampton-ból Délamerikába
Rio de Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos-Aires
Sanpaolo III. osztályu fülkék 2 és 4 ágygal
KÉNYELEM GYORSASÁG BIZTONSÁG

Levelezés minden nyelven

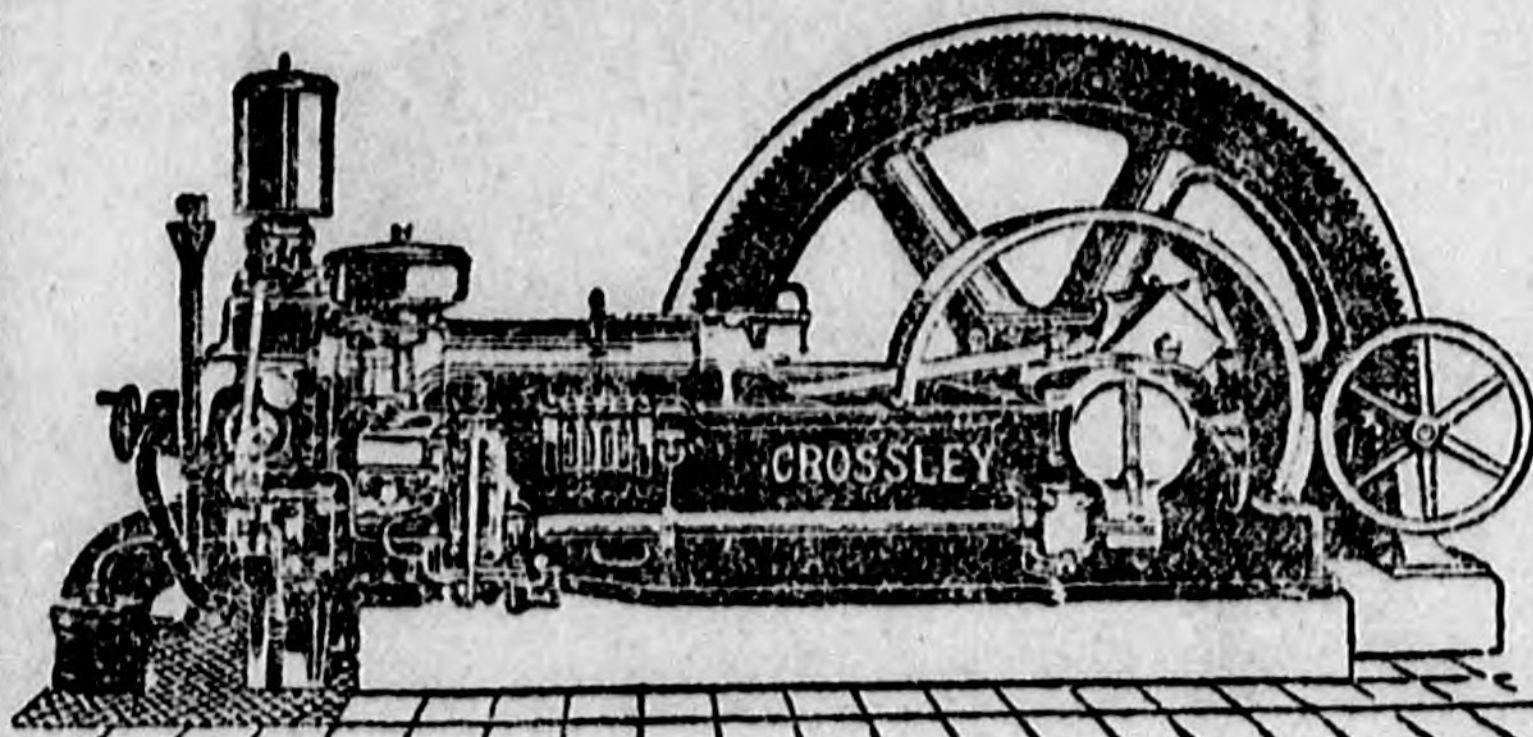
JUGOSZLÁVIAI VEZÉRKÉPVISELET:

Zagreb, trg I. Sz. 17.

Alképviseltek: Beograd: Karagjorgjeva ul. 91.
Ljubljana: Kolodvorska 26. — Vel. Bečkerek:
Kralja Aleksandra 4. Sürgöncim: „Roymailpac“
Bosznia, Hercegovina és Dalmácia részére: Srpska
Prometna Banka Sarajevo és Gruzban. Sürgöncim:
„Prometna Banka“ 3145

CROSSLEY

Openshan Manschester Englane
Alapítva 1867. MOTORGYÁR Telefon 35-92.



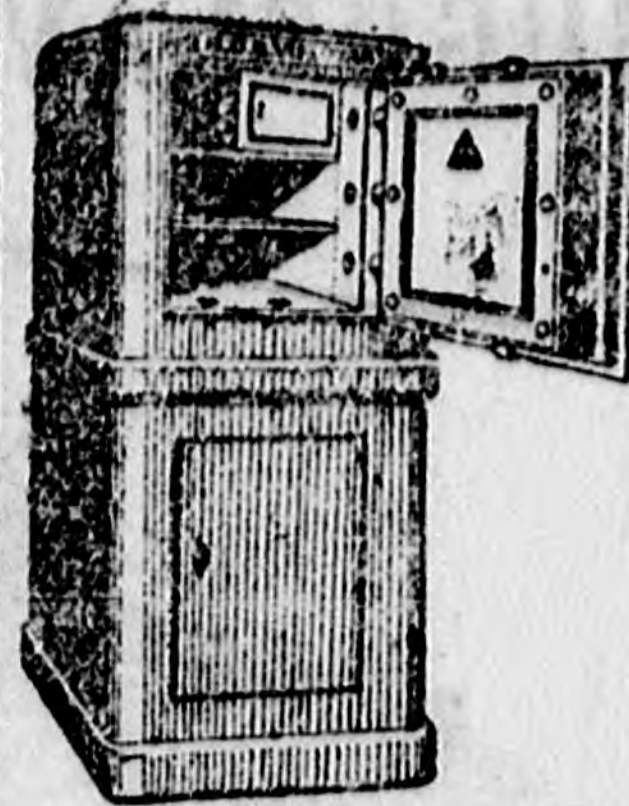
Modern Dieselmotorok kompresszorok nélkül, szívógázmotor szívógázfelszereléssel faszén, fa, fatorgács vagy lignit tüzelésre stb., kátrányszervizsel motorok, amelyek mint Diesel vagy szívógázmotorok funkcionálhatnak. — Szállítottunk több mint 100.000 motort 2 millión felüli létezősséggel a világ minden részébe. Kedvező árak és fizetési feltételek. Rövid szállítási idő.

Képviselő:

Gyorgyevitsch Bozsidar mérnök, Beograd
Knez Mihajlo Venac 35.

Legutobb szab. találmány!

Kiváló újdonság!



B. O. B. BETON PÉNZ-SZEKRÉNYGYÁR R. T. VUKOVAR

Táviratcím BOB Vukovar Int. tele' on 56

Gyárt és szállít minden kivitelben
ACÉLBETONPÉNZSZEKRÉNYT
AKTASZEKRÉNYEKET
TRESSORANTÓKAT STB.
a legjobb és legszolidabb kivitelben
Vezérlékviselet és egyedarállás
Jugoszlávia részére:

GOLDSTEIN ÁRMİN ügy. és biz. iroda, VUKOVAR

Képviselő és bizományi raktár:
KRAUSZ EDE butorkereskedő, NOVISAD
„REKA“ ügynöki iroda, NOVI-VRBAS
K. PANIC, BEOGRAD, TOPLICIN VENAC 19

Feltétlenül
tűzbiztos!
Teljesen
betörésbiztos!

TÜZIFA ÉS FASZÉN

Ajánlunk azonnali vagy későbbi szállításra
vagontételben és hajórakományként
prima egészséges bükk, gyertyán, vegyes-
hasáb és dorongfát, továbbá száraz vil-
lázott faszén a LEGOLCSÓBB napi
árak mellett.

„DANICA“

Faipar és Butorgyár Osijek, Telefon 404.

226

WEISZ JENŐ kefeárugyára

Subotica, Telefonsz. 188.

AJÁNlja

KITÜNŐ MINŐSÉGŰ VERSENYEN KÍVÜLI KEFE,
ECSET, SEPRÓ, MALOMKEFE GYÁRTMÁNYAIT

Olcso árak!

A Vajdaság

legszébb és legnagyobb
üzlete

Dus választék!

KOSTA DODIĆ, SOMBOR

(A nagy szerb-templommal szemben)

Üzletemet a nyár folyamán egyik leghíresebb műépítész tervei alapján átalakítottam, úgy hogy ma az nemcsak Sombor és környéke, hanem az egész Vajdaság valóságos látványossága. — Állandóan raktáron eddig még itt nem látott választékban:

angol női- és férfiszövetek	iskolai	vásznak, zefirek, sifonok,
francia divatújdonságok	és internátusi	delin, krepp de chine
női fehérnemű	kelengyék	krepp georgette
nyers selyem	mindennemű damasztáru	ágygarnitúrák

A tanév elején Somborba jövő szülőket kérem, hogy üzletemet feltétlenül látogassák meg.

6254

MARIOLA

MARIOLA ARCKRÉM, POMÁDÉ, PUDER

a világ legkitünőbb szépítő szereit! Ha szép arcszint, finom arc- és kézbőrt, vakító fehér, bársonyosan sima testet akar, csak MARIOLÁT használjon. 1 tégely vagy egy doboz ára 10 dinár. Kapható mindenütt vagy a főlerakatnál: NOVAKOVIĆ GYÓGYSZERTÁRA SOMBOR. Óvakodjék értéktelen utánzattól.

Ha ki akarja próbálni, úgy küldjön be 30 dinárt ajánlott levélben a gyárnak

ZETA D. D. SOMBOR, BÁCSKA

ZETA SOMBOR